Psa

Chapter 56

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

מִכְתָּ֑ם	לְדָוִ֥ד	רְ֭חֹקִים	אֵ֣לֶם	י֬וֹנַת	עַל־	לַמְנַצֵּ֤חַ׀	1
மிக்தாம்	தாவீதுக்கு	தூரத்தின்	மௌனமான	புறாவின்	-மேல்-	இசைத்-தலைவனுக்கு	
H4387	H1732	H7350	H0482	H3123		H5329	

אֱלֹהִ֨ים	חָנֵּ֣נִי	בְּגַֽת׃	פְלִשְׁתִּ֣ים	אֹת֖וֹ	בֶּאֱחֹ֨ז
தேவனே	கிருபையாயிரும்-எனக்கு	காத்தில்	பெலிஸ்தியர்கள்	அவனை-	பிடித்தபோது-
H0430		H1661	H6430	H0853	H0270

לֹחֵ֥ם	הַ֝יּ֗וֹם	כָּל־	אֱנ֑וֹשׁ	שְׁאָפַ֣נִי	כִּֽי־
போராளி	நாளும்	எல்லா-	மனிதன்	விழுங்கினான்-என்னை	ஏனெனில்-
	H3117	H3605	H0582		

יִלְחָצֵֽנִי׃
அழுத்துகிறான்-என்னை
H3905

> தாவீது அளித்த பாடல்களில் ஒன்று. தேவனே, எனக்கு இரங்கும்; மனிதன் என்னை விழுங்கப்பார்க்கிறான், நாள்தோறும் போர்செய்து, என்னை ஒடுக்குகிறான்.

לֹחֲמִ֣ים	רַבִּ֖ים	כִּֽי־	הַיּ֑וֹם	כָּל־	שׁ֭וֹרְרַי	שָׁאֲפ֣וּ	2
போராளிகள்	பலர்	ஏனெனில்-	நாளும்	எல்லா-	எதிரிகள்-என்	விழுங்கினார்கள்	
			H3117	H3605	H8324		

מָרֽוֹם׃	לִ֣י
உன்னதத்திலிருந்து	எனக்கு-
H4791	

> என்னுடைய எதிரிகள் நாள்தோறும் என்னை விழுங்கப்பார்க்கிறார்கள்; உன்னதமானவரே, எனக்கு விரோதமாக அகங்கரித்துப் போர்செய்கிறவர்கள் அநேகர்.

אֶבְטָֽח׃	אֵלֶ֥יךָ	אֲנִ֗י	אִירָ֑א	י֥וֹם	3
நம்புவேன்	உம்மில்-	நான்	பயப்படுவேன்	நாளில்	
H0982	H0413	H0589	H3372	H3117	

> நான் பயப்படுகிற நாளில் உம்மை நம்புவேன்.

לֹ֣א	בָּטַ֗חְתִּי	בֵּאלֹהִ֣ים	דְּבָר֥וֹ	אֲהַלֵּ֪ל	בֵּֽאלֹהִ֡ים	4
இல்லை	நம்பினேன்	தேவனில்-	வார்த்தையை-அவரின்	துதிப்பேன்	தேவனில்-	
H3808	H0982	H0430	H1697		H0430	

לִֽי׃	בָשָׂ֣ר	יַּעֲשֶׂ֖ה	מַה־	אִירָ֑א
எனக்கு	மாம்சம்	செய்வான்	என்ன-	பயப்படுவேன்
	H1320		H4100	H3372

> தேவனை முன்னிட்டு அவருடைய வார்த்தையைப் புகழுவேன்; தேவனை நம்பியிருக்கிறேன், நான் பயப்பட மாட்டேன்; மாம்சமாக இருக்கிறவன் எனக்கு என்ன செய்வான்?

5

כָּל־	הַיּוֹם	דְּבָרַי	יְעַצֵּבוּ	עָלַי	כָּל־
எல்லா-	நாளும்	வார்த்தைகளை-என்	வத்துகிறார்கள்	எனக்கு-மேல்	எல்லா-
H3605	H3117	H1697			H3605

מַחְשְׁבֹתָם	לָרָע׃
நினைவுகள்-அவர்களின்	தீமைக்கு
H4284	

> எப்பொழுதும் என்னுடைய வார்த்தைகளைப் புரட்டுகிறார்கள்; எனக்குத் தீங்குசெய்வதே அவர்கள் முழு எண்ணமாக இருக்கிறது.

6

יָגוּרוּ	[יצפינו]	(יִצְפּוֹנוּ)	הֵמָּה	עֲקֵבַי
கூடுவார்கள்	[பதுங்குவார்கள்]	(பதுங்குவார்கள்)	அவர்கள்	குதிகால்களை-என்
	H6845	H6845	H1992	H6119

יִשְׁמֹרוּ	כַּאֲשֶׁר	קִוּוּ	נַפְשִׁי׃
காவல்காக்குவார்கள்	அவர்கள்-	காத்திருந்தனர்	ஆத்துமொ-என்
H8104			H5315

> அவர்கள் ஒன்றாகக் கூடி, மறைந்திருக்கிறார்கள்; என்னுடைய உயிரை வாங்க விரும்பி, என்னுடைய காலடிகளைப் பின்தொடர்ந்து வருகிறார்கள்.

7

עַל־	אָוֶן	פַּלֶּט־	לָמוֹ	בְּאַף	עַמִּים	הוֹרֵד
-குறித்து	அக்கிரமத்தை	விடுவிப்பாய்-	அவர்களுக்கு	கோபத்தில்-	மக்களை	தாழ்த்தும்
	H0205	H6405		H0639		H3381

אֱלֹהִים׃
தேவனே
H0430

> அவர்கள் தங்களுடைய அக்கிரமத்தினால் தப்புவார்களோ? தேவனே, கோபங்கொண்டு மக்களைக் கீழே தள்ளும்.

8

נֹדִי	סָפַרְתָּה	אָתָּה	שִׂימָה	דִמְעָתִי	בְנֹאדֶךָ
அலைந்தடியை-என்	எண்ணினீர்	நீர்	வையும்	கண்ணீரை-என்	தோல்பையில்-உம்
H5112				H1832	H4997

הֲלֹא	בְּסִפְרָתֶךָ׃
அல்லவோ	புத்தகத்தில்-உம்
H3808	

> என்னுடைய அலைச்சல்களை தேவனே நீர் எண்ணியிருக்கிறீர்; என்னுடைய கண்ணீரை உம்முடைய தோல்பையில் வையும்; அவைகள் உம்முடைய கணக்கில் அல்லவோ இருக்கிறது?

9

אָז	יָשׁוּבוּ	אוֹיְבַי	אָחוֹר	בְּיוֹם	אֶקְרָא	זֶה־
அப்போது	திரும்புவார்கள்	எதிரிகள்-என்	பின்னோக்கி	நாளில்-	கூப்பிடுவேன்	இதை-
	H7725	H0341	H0268	H3117	H7121	H2088

יָדַעְתִּי	כִּי־	אֱלֹהִים	לִי׃
அறிவேன்	ஏனெனில்-	தேவன்	எனக்கு
H3045		H0430	

> நான் உம்மை நோக்கிக் கூப்பிடும் நாளில் என்னுடைய எதிரிகள் பின்னாக திரும்புவார்கள்; தேவன் என்னுடைய பக்கத்தில் இருக்கிறார் என்பதை அறிவேன்.

10

בֵּאלֹהִים	אֲהַלֵּל	דָּבָר	בַּיהוָה	אֲהַלֵּל	דָּבָר׃
தேவனில்-	துதிப்பேன்	வார்த்தையை	யெகோவாவில்-	துதிப்பேன்	வார்த்தையை
H0430		H1697	H3068		H1697

> தேவனை முன்னிட்டு அவருடைய வார்த்தையைப் புகழுவேன்; யெகோவாவை முன்னிட்டு அவருடைய வார்த்தையைப் புகழுவேன்.

11

בֵּֽאלֹהִים	בָּטַחְתִּי	לֹא	אִירָא	מַה־	יַּעֲשֶׂה	אָדָם	לִי׃
தேவனில்-	நம்பினேன்	இல்லை	பயப்படுவேன்	என்ன-	செய்வான்	மனிதன்	எனக்கு
H0430	H0982	H3808	H3372	H4100		H0120	

> தேவனை நம்பியிருக்கிறேன், நான் பயப்படமாட்டேன்; மனிதன் எனக்கு என்ன செய்வான்?

12

עָלַי	אֱלֹהִים	נְדָרֶיךָ	אֲשַׁלֵּם	תּוֹדֹת	לָךְ׃
எனக்கு-மேல்	தேவனே	பொருத்தனைகள்-உம்	செலுத்துவேன்	நன்றிகளை	உமக்கு
	H0430	H5088		H8426	

> தேவனே, நான் உமக்குச்செய்த பொருத்தனைகள் என்மேல் இருக்கிறது; உமக்கு நன்றிகளைச் செலுத்துவேன்.

13

כִּי	הִצַּלְתָּ	נַפְשִׁי	מִמָּוֶת	הֲלֹא	רַגְלַי
ஏனெனில்	விடுவித்தீர்	ஆத்துமைா-என்	மரணத்திலிருந்து	அல்லவோ	கால்களை-என்
	H5337	H5315	H4194	H3808	H7272

מִדֶּחִי	לְהִתְהַלֵּךְ	לִפְנֵי	אֱלֹהִים	בְּאוֹר	הַחַיִּים׃
இடற்சியிலிருந்து	நடப்பதற்கு-	முன்பாக-	தேவனின்	ஒளியில்-	உயிர்களின்
H1762	H1980	H6440	H0430	H0216	

> நான் தேவனுக்கு முன்பாக உயிருள்ளவர்களுடைய வெளிச்சத்திலே நடக்கும்படி, நீர் என்னுடைய ஆத்துமாவை மரணத்திற்கும் என்னுடைய கால்களை இடறலுக்கும் தப்புவியாமல் இருப்பீரோ?